



FEMA



# Aviso sobre los Niveles de Inundación Base (ABFE) del huracán Sandy

A medida que las comunidades comienzan a recuperarse de los efectos devastadores del huracán Sandy, es importante tener en cuenta las lecciones que se están aprendiendo y emplear medidas de mitigación que garanticen que las estructuras se reconstruyan de manera más resistente, segura y menos vulnerable a inundaciones en el futuro.

Antes del huracán Sandy, la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA), como administrador del Programa Nacional de Seguros Contra Inundaciones (NFIP, por sus siglas en inglés), estaba reanalizando zonas de las costas de Nueva Jersey y Nueva York para actualizar los Mapas de Tarifas de Seguros Contra Inundaciones (FIRM, por sus siglas en inglés). Estos mapas actualizados estaban programados para ser entregados a las autoridades estatales y locales a mediados de 2013. Debido que los FIRM fueron desarrollados hace más de 25 años, y a que los FIRM todavía no han sido actualizados, es indispensable tener información a corto plazo sobre los Avisos de Niveles de Inundación Base (ABFE) para apoyar los esfuerzos de reconstrucción.

Los ABFE se basan en principios científicos y de ingeniería sólidos, y se derivan de los datos más recientes y las mejores metodologías de estudio en comparación con los FIRM existentes. Sobre la base de una evaluación realizada luego de las recientes tormentas, incluyendo el huracán Sandy, FEMA ha determinado que los niveles de inundación base que aparecen en algunos FIRM existentes no reflejan adecuadamente el riesgo de peligro de inundaciones en la costa en la actualidad. En la mayoría de los casos, los ABFE reflejan un mayor nivel de inundación que los FIRM reglamentarios actuales. Los dueños de propiedades y negocios deben consultar con su funcionario local de construcción para comprender plenamente todos los requisitos para usar ABFE en los esfuerzos de reconstrucción.

ABFE estarán a disposición de las comunidades en las siguientes áreas:

- Condados de Nueva Jersey: Atlantic, Bergen, Burlington, Cape May, Essex, Hudson, Middlesex, Monmouth, Ocean, y Unión.
- Condados de Nueva York: Bronx, Kings, Nueva York, Richmond, Queens y Westchester.

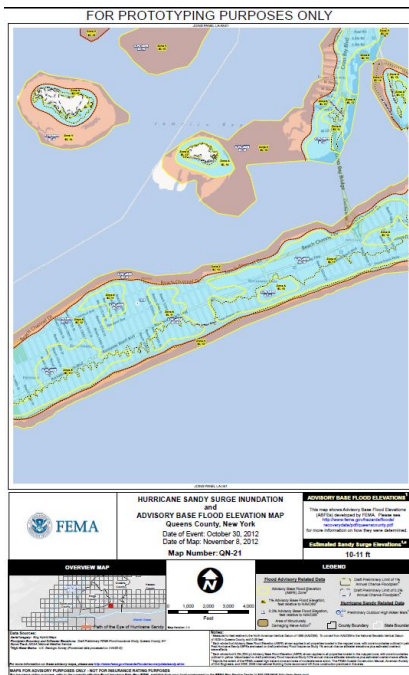
## Recursos disponibles

- Para obtener información sobre la recuperación del huracán Sandy, visite: [www.fema.gov/sandy](http://www.fema.gov/sandy)
- Para solicitar asistencia por desastre, visite: <http://www.disasterassistance.gov/espanol>
- Habrá Información adicional disponible sobre los Avisos de Niveles de Inundación Base disponible en diciembre de 2012 en el sitio web costero de la Región II de FEMA; visite el sitio: [www.Region2Coastal.com](http://www.Region2Coastal.com)
- Para hacer preguntas y obtener información sobre el seguro contra inundaciones e información general acerca de los Avisos de Inundación Base, llame al Centro de Ayuda del Programa Nacional de Seguros contra Inundaciones al 1-800-427-4661
- Para aprender a construir de manera más segura y resistente y potencialmente reducir sus primas de seguro contra inundaciones, descargue la *hoja informativa* de los Recursos de Ciencias de la Construcción de FEMA para ayudar con la reconstrucción tras el huracán Sandy visitando el sitio <http://www.fema.gov/library/viewRecord.do?id=6651>
- Para saber si usted es elegible para recibir subvenciones de mitigación de riesgos y préstamos, visite el sitio: [www.fema.gov/hazard-mitigation-assistance](http://www.fema.gov/hazard-mitigation-assistance)
- Para aprender más sobre el Programa Nacional de Seguros contra Inundaciones o encontrar un agente de seguros, visite el sitio: [www.FloodSmart.gov](http://www.FloodSmart.gov) o llame al 1-888-229-0437
- Para obtener información sobre el código de construcción local y los requisitos para obtener permisos, póngase en contacto con los funcionarios de su comunidad

Mapas y capas de datos geospaciales de estas áreas estarán disponible a través del sitio web costero de la Región II de FEMA, [www.Region2Coastal.com](http://www.Region2Coastal.com), en diciembre de 2012. Esta información irá acompañada de una guía para informar a los funcionarios federales, estatales, y locales y ayudarles a tomar decisiones informadas sobre la reconstrucción.

Los ABFE se utilizaron con éxito en los esfuerzos de reconstrucción después del huracán Katrina (2005). Muchas comunidades en Luisiana y Mississippi adoptaron los ABFE, lo que llevó a los propietarios de viviendas y negocios a reconstruir más alto y más seguro, y en algunos casos resultó en descuentos sobre las primas de seguros contra inundaciones para los asegurados en zonas de alto riesgo.

En Nueva Jersey y Nueva York, los funcionarios federales, estatales y locales, los constructores, los arquitectos, los profesionales de seguros, y los dueños de propiedades y negocios deben utilizar los ABFE para tomar decisiones informadas sobre la reconstrucción, y para mitigar el impacto de futuras inundaciones. Aquellos que opten por no utilizar los ABFE perderán una gran oportunidad para mitigar el riesgo de inundaciones en el futuro. Además, las comunidades



*Prototipo de los ABFE para uso ilustrativo únicamente*

que participan en el Sistema de Calificación de Comunidades de el NFIP pueden recibir créditos por adoptar normas más estrictas que los requisitos mínimos del NFIP, dando lugar a descuentos en las primas de los asegurados en zonas de alto riesgo.

Los tenedores de pólizas de seguros del NFIP también deben ser conscientes de la reciente legislación que pudiera afectar sus tarifas de seguro en el futuro. La Ley

de Reforma al Seguro contra las Inundaciones Biggert-Waters de 2012 insta al NFIP a eliminar los subsidios y descuentos para seguros contra inundaciones, y a aumentar las tarifas para reflejar el riesgo de inundación real. Estas disposiciones pueden tener un impacto futuro significativo sobre las tarifas para las propiedades que no cumplan con los requisitos del NFIP, y las propiedades que no cumplan con los futuros niveles de inundación base verán un aumento significativo en las primas.

La información utilizada para desarrollar los ABFE será parte de lo que se utiliza para actualizar los FIRM. Las tarifas de las primas de seguros no van a subir, y los requisitos de compra obligatorios no se aplicarán hasta que los niveles de inundación base sean revisados, comentados y adoptados por los gobiernos locales. Se exhorta a las comunidades a utilizar los ABFE para reconstruir de manera más resistente, segura y con menor



vulnerabilidad a inundaciones en el futuro. Proporcionar datos fiables y oportunos de riesgos de inundaciones es sólo una de las maneras como FEMA está ayudando a los tomadores de decisiones para garantizar que las comunidades costeras de Nueva York y Nueva Jersey se recuperen con más fortaleza e inteligencia tras este evento devastador.

Para obtener información adicional con respecto a la información de los ABFE, por favor visite el sitio [www.Region2Coastal.com](http://www.Region2Coastal.com) en diciembre de 2012. Además, será importante que los dueños de propiedades y negocios trabajen con sus funcionarios locales para comprender plenamente todos los requisitos para utilizar ABFE en la reconstrucción. Las decisiones que los dueños de las propiedades y negocios tomen ahora pueden ayudar a garantizar un futuro más seguro y sólido para sus familias o negocios.

*Antes de entrar a construir, los dueños de propiedades y negocios deben consultar a sus funcionarios del gobierno local para determinar los niveles de elevación obligatorios para su vivienda o edificio.*